



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/44/609
S/20884
5 October 1989
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

UN/SA COLLEGE
مجلس
الأمن



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة الرابعة والأربعون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والأربعون
البنود ٣١ و ٤١ و ٧٣ و ١٤١ من
جدول الأعمال
الحالة في كمبوتشيا
مسألة السلم والاستقرار والتعاون
في جنوب شرقي آسيا
استعراض تنفيذ الإعلان الخاص
بتعزيز الأمن الدولي
تسوية المنازعات بين الدول
بالوسائل السلمية

رسالة مؤرخة في ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩ وموجهة
الى الأمين العام من الممثل الدائم لتايلند لدى
الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، أتشرف بأن أوجه انتباهكم الى الحوادث
التالية التي انتهكت فيها سيادة تايلند وسلامتها الاقليمية بسبب الاعمال التي
ارتكبتها القوات الفيتنامية داخل كمبوتشيا ، والتي أسفرت كذلك عن فقد ارواح عدد
من المواطنين التايلنديين الأبرياء وتدمير ممتلكاتهم .

(١) في آب/أغسطس ١٩٨٩ ، قامت القوات الفيتنامية في كمبوتشيا بانتهاك
سيادة تايلند وسلامتها الاقليمية عن عمد ، في نحو ٥٥ حادثة من هذا القبيل ، وقعت في
سبع مقاطعات هي : تشانتابوري وأبول راتشاشاني وتراد وبراتشينبوري وسورين
وسريساكيت وبوريبروم . وأسفرت تلك الحوادث عن وفاة خمسة من الموظفين الحكوميين
ومدني واحد ، مع اصابة اثنين آخرين من الموظفين وخمسة من المدنيين بجراح خطيرة .

وخلال الفترة نفسها ، عبرت القوات الغويتنامية الحدود بطريقة غير مشروعة ودخلت الأراضي التايلندية لزراعة الغام ، استعادت القوات التايلندية منها تسعة فيما بعد . وبالإضافة الى ذلك ، أطلقوا نحو ٤٣ دفعة من قذائف المدفعية على الأراضي التايلندية في مقاطعتي سورين وتراد ،

(٢) في ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ، أطلقت القوات الغويتنامية في كمبوتشيا قذائف المدفعية على الأراضي التايلندية في بان نونغ تھان وبان كود فوي وبان نونغ مارك مون بمقاطعة براتشيبوري . ونتيجة لذلك قُتل ثلاثة من المدنيين التايلنديين وأصيب خمسة آخريين بجراح خطيرة .

وحكومة تايلند الملكية تطالب بأن تكف فيتيت نام فوراً عن استمرار الأعمال العدائية دون سابق استئذان ضد سيادة تايلند وسلامتها الاقليمية ، وضد المواطنين التايلنديين الابرياء على طول مناطق الحدود بين تايلند وكمبوتشيا . ويجب أن تتحمل حكومة فيتيت نام بالكامل مسؤولية ونتائج هذه الأعمال العدائية غير المشروعة .

وأشرف بان أطلب تعميم نص هذه الرسالة بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ، في اطار البنود ٣١ و ٤١ و ٧٢ و ١٤١ من جدول الاعمال ومن وثائق مجلس الامن .

(توقيع) نيتيا بيبولسونغرام

الممثل الدائم
